

2. SESV 107 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad tuo atveju, jei pašto perlaidų vykdymas pensijoms išmokėti yra ekonominė veikla, į šios nuostatos taikymo sritį nepatenka situacija, kai valstybė narė suteikia tokiai įmonei, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, išimtinės teises išmokėti pensijas naudojantis pašto perlaidomis, nes ši paslauga yra visuotinės ekonominės svarbos paslauga, už kurią mokama kompensacija yra kaip atlygis už paslaugas, kurias ši įmonė teikia vykdydama su viešąja paslauga susijusius įsipareigojimus.

<sup>(1)</sup> OL C 194, 2014 6 24.

**2015 m. spalio 22 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje AC-Treuhand AG/  
Europos Komisija**

(Byla C-194/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Apeliacinis skundas — Konkurencija — Karteliai — Europos alavo šilumos stabilizatorių ir ESPA/esterių šilumos stabilizatorių rinkos — EB 81 straipsnio 1 dalis — Taikymo sritis — Nagrinėjamose rinkose veiklos nevykdanti konsultavimo įmonė — „Įmonių susitarimo“ ir „suderintų veiksmų“ sąvokos — Baudų dydžio apskaičiavimas — 2006 m. baudų dydžio apskaičiavimo gairės — Neribota jurisdikcija)*

(2015/C 414/06)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Apeliantė: AC-Treuhand AG, atstovaujama advokatų C. Steinle, I. Bodenstein ir C. von Köckritz

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama H. Leupold, F. Ronkes Agerbeek ir R. Sauer

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš AC-Treuhand AG bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 184, 2014 6 16.

**2015 m. spalio 22 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Handelsgericht Wien  
(Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Thomas Cook Belgium NV/Thurner Hotel GmbH**

(Byla C-245/14) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Reglamentas (EB) Nr. 1896/2006 — Europos mokėjimo įsakymo procedūra — Pavėluotai pateiktas prieštaravimas — 20 straipsnio 2 dalis — Prašymas peržiūrėti Europos mokėjimo įsakymą — Prieštaravimas dėl kilmės teismo jurisdikcijos — Europos mokėjimo įsakymas, kuris buvo išduotas neteisingai, atsižvelgiant į reglamente nustatytus reikalavimus — „Akivaizdumo“ nebuvimas — „Išimtinių“ aplinkybių nebuvimas)*

(2015/C 414/07)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Handelsgericht Wien

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Thomas Cook Belgium NV

Atsakovė: Thurner Hotel GmbH

**Rezoliucinė dalis**

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1896/2006, nustatančio Europos mokėjimo įsakymo procedūrą, su pakeitimais, padarytais 2012 m. spalio 4 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 936/2012, 20 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją tokiomis aplinkybėmis, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, draudžiama atsakovui, kuriam pagal šį reglamentą buvo įteiktas Europos mokėjimo įsakymas, įgyti teisę į šio įsakymo peržiūrą argumentuojant tuo, kad kilmės teismas, remdamasis ieškovo prašymo formoje pateikta galbūt neteisinga informacija, neteisingai pasiskelbė turintis jurisdikciją.

<sup>(1)</sup> OL C 303, 2014 9 8.

**2015 m. spalio 22 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (Högsta förvaltningsdomstolen (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje Skatteverket/David Hedqvist**

(Byla C-264/14) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokesčio (PVM) bendra sistema — Direktyva 2006/112/EB — 2 straipsnio 1 dalies c punktas ir 135 straipsnio 1 dalies d – f punktai — Paslaugų teikimas už atlygį — Virtualiosios valiutos bitkoino keitimo į tradicines valiutas sandoriai — Neapmokestinimas)**

(2015/C 414/08)

Proceso kalba: švedų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Högsta förvaltningsdomstolen (Švedija)

**Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantė: Skatteverket

Kita proceso šalis: David Hedqvist

**Rezoliucinė dalis**

- 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 2 straipsnio 1 dalies c punktą reikia aiškinti taip, kad tokie sandoriai, kaip nagrinėjami pagrindinėje byloje, kuriuos sudaro tradicinių valiutų keitimas į virtualiosios valiutos bitkoino vienetus, ir atvirkščiai, atliekamas sumokėjus sumą, lygią maržai, t. y. kainos, kurią atitinkamas sandorio vykdytojas sumokėjo įsigydamas valiutą, ir kainos, kuria jis tą valiutą parduoda savo klientams, skirtumui, yra paslaugų teikimas už atlygį, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą.
- Direktyvos 2006/112 135 straipsnio 1 dalies e punktą reikia aiškinti taip, kad toks paslaugų teikimas, kaip nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kurį sudaro tradicinių valiutų keitimas į virtualiosios valiutos bitkoino vienetus, ir atvirkščiai, atliekamas sumokėjus sumą, lygią maržai, t. y. kainos, kurią atitinkamas sandorio vykdytojas sumokėjo įsigydamas valiutą, ir kainos, kuria jis tą valiutą parduoda savo klientams, skirtumui, yra pridėtinės vertės mokesčiu neapmokestinamas sandoris, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą.